GOING TO GIVE CHOCOLATE TO GIRLS ...?!
HUH...?! VALENTINE'S... DAY...?
ARE YOU GUYS
IT HAPPENED A LITTLE BIT INTO THE NEW TERM,
AROUND THE BEGINNING OF FEBRUARY
?
OF COURSE! ALL OUR SEMPAI ARE GIRLS
OH, IT'S 'CAUSE YOU WENT TO A CO-ED SCHOOL FOR JUNIOR HIGH, NANA-CHIN
YOU DIDN'T GIVE CHOCOLATE TO GIRLS EVEN IF THEY WERE YOUR SEMPAI
~NOTE: UPPERCLASSMEN~
ACTUALLY, THE USUAL THING IS TO JUST GIVE IT TO THE PERSON YOU LIKE, RIGHT? NOT ALL OF YOUR SEMPAI
OH.
EVERYONE HERE GIVES CHOCOLATE TO THE SEMPAI IN THEIR CLUBS AND STUFF ON VALENTINE'S DAY ♥
I BET YOU JUST TELL THEM, THAT IT'S ONLY STORE-BOUGHT CHOCOLATE
OH, BUT NOT EVERY SINGLE SEMPAI!
OR HAVE A CRUSH ON ♥
YOU ONLY GIVE IT TO SEMPAI YOU'RE CLOSE TO
EHEHE
YOU'RE GIVING SOME TO TACHIBANA-SAN, RIGHT, ABECCHI? AND WHO ELSE?
YEAH. BACK WHEN I WAS IN JUNIOR HIGH, I GAVE SOME TO OTHER SEMPAI WHO WERE IN HIGH SCHOOL...
BUT THIS YEAR, I'M ONLY GIVING IT TO TACHIBANA-SAN SHE'D SULK, OTHERWISE ★
WHOO! BRAGGING ABOUT YOUR SWEETIE, HUH?!
SAVEN SAVEN
I'VE BEEN AT OUMI GIRLS' FOR ALMOST A YEAR NOW, BUT...

SINCE I ENTERED THIS GIRLS' SCHOOL AT THE HIGH SCHOOL LEVEL,
THERE ARE A LOT OF CUSTOMS THAT ARE NEW TO ME.
WHAAAT ?!!
NO WAY!! YOU CAN'T GIVE CHOCOLATE TO TACHIBANA-SAN!!
I'M GOING TO GIVE SOME TO THE SEMPAI I KEEP AN EXCHANGE DIARY WITH
AND TO TACHIBANA-SAN, MAYBE! ♪
Whaaat?! Why noooo?!
Ahhh! Lucky me!
BUT... OH...
SO IT'S ALL RIGHT TO GIVE CHOCOLATE TO GIRLS—?
HUH?!!
ARE YOU GOING TO MAKE SOME FOR YOUR BOYFRIEND, NANA-CHIN?
YOU SAID YOU WERE GOING OUT WITH SOMEONE
THEN I'LL...
YEAH...
I THINK... I WILL...
GIVE CHOCOLATE TO THE PERSON WHO MEANS SO MUCH TO ME
HITOMI!!! SORRY
I'M LA-.
NANA!! COME QUICK!!

チョコレート
キスキス
CHOCOLATE
KISS KISS
HUH? WHAT?
rustle
rustle
HITO—?
TO HER, THE ONE I LOVE SO DEARLY...
森永みるく
MILK MORINAGA
The compiled volume, Kisses, Sighs, and Cherry-Blossom Pink, is now on sale!

Hi-...
Geez!
SLAM
HITOMI, HOW COULD YOU DO THAT OUT THERE?!!
WHAT IF SOMEONE SAW US...?
HUUUH? WHAT DOES IT MATTER IF SOMEONE SAW US?
THEY WERE ALL COMPLETE STRANGERS...
WHO CARES WHAT SOMEONE THINKS OF YOU IF YOU'RE NEVER GOING TO SEE THEM AGAIN?
AND.
WHEN I SEE YOUR FACE, I JUST CAN'T HOLD BACK, NANA...
I ALWAYS WANT TO HOLD YOU... RIGHT AWAY...
AND KISS YOU... RIGHT AWAY...

HITOMI'S... ALWAYS BEEN ALL OVER ME...
BUT I THINK SHE'S BEEN DOING IT EVEN MORE LATELY...
...AH...
kiss kiss
W-... WAIT.
HEY.
ARE YOU MAKING CHOCOLATE FOR YOUR DAD AGAIN THIS YEAR?
stop stop
I can take that OFF myself
OH, VALENTINE'S DAY'S COMING UP, HUH?
No pretty are you make those...
THEY WERE REALLY GOOD YOU KNOW, THE ONES YOU SHARED WITH ME
LAST YEAR AND THE YEAR BEFORE? THE EXTRAS FROM THE BATCH YOU MADE FOR YOUR DAD
HE LIKED THEM, RIGHT?
...mm...
So
I was hoping you might be able...
to show me how to make them...
HM? WHAT?

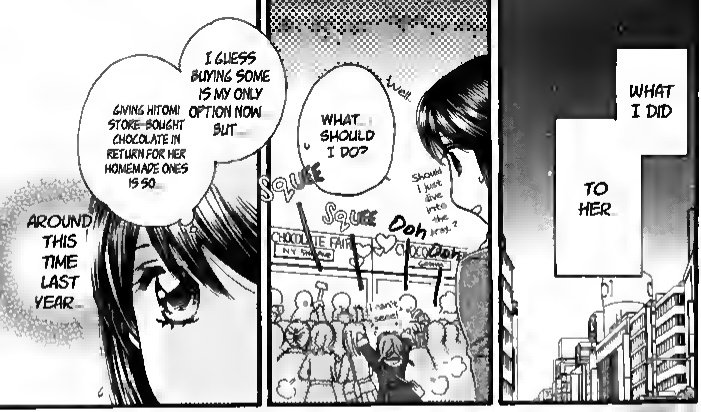
YOU'RE .. SO THICK, NANA
HUH? WHY?
WHY WOULD I GO TO ALL THAT TROUBLE JUST FOR MY DAD?
fwump
HUH?!
Gah!
WHO ELSE WOULD YOU...
.....
HUH ...?
OH...?
OH... OH.
I GET IT NOW...
NANA, WOULD YOU BE MY GUINEA PIG? I MADE THESE FOR MY DAD.
NANA, I MADE CHOCOLATE FOR MY DAD AGAIN THIS YEAR, AND I BROUGHT THESE TO SHARE WITH YOU!
—I SEE. SHE MADE THEM.
FOR ME.
...I FIGURED I'D BE ABLE TO GIVE THEM TO YOU.
IF I TOLD YOU THEY WERE LEFT OVER.

HOW LONG HAS HITOMI KNOWN
HOW SHE FEELS ABOUT ME—?
BACK WHEN I GAVE THEM TO YOU FOR THE FIRST TIME... I NEVER THOUGHT I'D TELL YOU HOW I FELT...
HITOMI
THE FIRST TIME HITOMI GAVE ME VALENTINE'S CHOCOLATE WAS BACK IN 8TH GRADE.
LAST YEAR, I WORRIED OVER WHETHER I SHOULD GIVE YOU ANY...
HUH...?
I WAS SO GLAD YOU ACCEPTED THEM...
AND I'M EVEN HAPPIER THIS YEAR... BECAUSE I CAN GIVE SOME TO YOU FOR REAL. ♥
...
—RIGHT.
SQUEEZE

THIS TIME LAST YEAR,
WE WERE JUST FRIENDS...
PRACTICE STARTS UP AGAIN TOMORROW...
SO WE WON'T BE ABLE TO MEET UP AFTER SCHOOL...
OH.
GOOD LUCK WITH YOUR BASKETBALL I'LL COME TO YOUR GAMES TO CHEER YOU ON AGAIN.
OKAY.
MESSAGE ME WHEN YOU GET HOME, OKAY?
AND TAKE CARE. IT'S COLD OUT.
OKAY.
CLOSE FRIENDS SINCE CHILD-HOOD...
HITOMI LET ME PRETEND THAT WAS ALL WE WERE TO EACH OTHER
IT'S ONLY BEEN A YEAR
SINCE IT HAPPENED.
...NANA-CHIN.
HOMEMADE
KNOCK 'EM DEAD AT VALENTINE'S!
CRUSH HIS HEART
WITH CHOCOLATE CAKE!!

IT'S LOOKING KIND OF STICKY...
WERE WE SUPPOSED TO ADD THE BUTTER LATER?
At ♡ Abe's house.
ERM... HOW ABOUT WE MULTIPLY ALL THE OTHER MEASUREMENTS BY 10, THEN?
BUT AREN'T WE OUT OF FLOUR?
I GUESS WE SHOULD JUST STICK WITH WHAT WE HAVE, THEN —?
YEAH
WHAT ...?!
IT'S 20G, NOT 200G...?
I GOT THE AMOUNT WRONG
HUH?
OH, WE HAVE A BIGGER PROBLEM... THE SUGAR...
HUH? I'M NOT SURE...
Flip Flip
GLOOP...
TWO HOURS LATER
OH, MY! DOESN'T THAT LOOK TASTY...!
MOMMY'S GOING OUT NOW, NAOKI-CHAN...
Mom Get out while you can.

BIRDS OF A FEATHER FLOCK TOGETHER
NANA-CHIN I'M SURPRISED BY HOW BAD YOU ARE AT COOKING
Wait that would explain why your omelet's always stuck in cooking class.
At least (we're not) as slow as your group. Ase-chan
RIGHT BACK AT YOU.
VALENTINE'S DAY IS TOMORROW. WE'LL NEVER HAVE IT DONE IN TIME!
WHAT ARE WE GONNA DO...?
I BET TACHIBANA-SAN'S GOING TO GET TONS OF CHOCOLATES
sniffle...
We should've tried something simpler
I THOUGHT IF I MADE MINE FROM SCRATCH, IT'D MAKE THEM STAND OUT FROM EVERYONE ELSE'S
WE DON'T HAVE MUCH CHOICE NOW. WANT TO GO BUY SOME?
I NEVER KNEW HOW HARD IT WAS TO MAKE CHOCOLATE DESSERTS FROM SCRATCH.
THEY MIGHT NOT BE HOMEMADE
BUT THE IMPORTANT THING IS TO SHOW THEM HOW YOU FEEL ABOUT THEM.
HITOMI'S SO NICE.
THAT SOMETIMES I ALMOST FORGET


AROUND THIS TIME LAST YEAR...
GIVING HITOMI STORE-BOUGHT CHOCOLATE IN RETURN FOR HER HOMEMADE ONES IS SO...
I GUESS BUYING SOME IS MY ONLY OPTION NOW BUT...
CHOCOLATE FAIR
SQUEE
SQUEE
Doh
Doh
Well
WHAT SHOULD I DO?
Should I just give her the money?
WHAT I DID TO HER

I WAS RUNNING AWAY FROM HER, PRETENDING I DIDN'T KNOW HOW SHE FELT ABOUT ME.
HOW— MUST SHE HAVE FELT WHEN SHE WAS MAKING ME THAT CHOCOLATE ..?
...RIGHT!
I AT LEAST HAVE TO DO THE BEST I CAN
TO GET SOME YUMMY CHOCOLATES FOR HER !

★ THIS IS A WORK OF FICTION. ANY RESEMBLANCE TO ACTUAL PERSONS, GROUPS, OR EVENTS IS STRICTLY COINCIDENTAL.

WHOA...
SO THEY ALL GAVE THEIR SEMPAI CHOCOLATE?
OH GIRLS' SURE IS INTERESTING.
TOUHOU ISN'T CO-ED EITHER, BUT WE DON'T DO ANYTHING LIKE THAT
THERE WERE GIRLS THAT GAVE CHOCOLATE TO THEIR TEACHERS THOUGH...
OH, SOME GIRLS AT MY SCHOOL DID THAT TOO
ABE-CHAN WAS REALLY FUNNY, THOUGH
HER SEMPAI CAME TO OUR CLASSROOM FIRST THING IN THE MORNING,
giggle
giggle
AND EVERYONE WAS GOING GAGA OVER HER...
THAT'S ENOUGH ABOUT ABE-CHAN.
THE WAY I FEEL WHEN YOU TALK ABOUT CLOSE FRIENDS LIKE HER...
IS A LITTLE COMPLICATED...

...HITOMI...
I'D STILL BE YOUR BEST FRIEND...
I MEAN... IF I'D GONE TO OU GIRLS', THINGS WOULD BE JUST LIKE THEY WERE BACK IN JUNIOR HIGH.
JUST KIDDING! I WAS PULLING YOUR LEG. SORRY!
DON'T WORRY ABOUT IT! I'M JUST A LITTLE JEALOUS!
whip
TA~DA
WHOOSH
ANYWAY, YOU HAVE TO OPEN YOUR PRESENT NOW!
I SKIPPED PRACTICE TODAY SO I COULD GIVE YOU YOUR PRESENT EARLY!
GEEZ! DON'T YOU HAVE A GAME COMING UP?
IT'LL BE FINE!
sawee sawee
THANKS... WOW, IT'S HOMEMADE AWW...
OH! I'LL CUT IT FOR YOU!
GIVE IT HERE!
...

HERE YOU GO.
boi
te
IT'S... DELICIOUS.
MY MOUTH IS AWASH
IN HITOMI'S SWEET AND DELICIOUS FEELINGS...
HOW DO YOU LIKE THIS YEAR'S ..?
IS IT GOOD?
...BUT STILL...

NANA
FOREVER
LOVE
WHAT THE HECK IS THIS...?
IS IT MEANT TO BE FUNNY...? SHOULD I HAVE LAUGHED...?
IT'S BECAUSE LAST YEAR'S... WAS SUCH A HUGE FAILURE. IT TURNED OUT BITTER, RIGHT?
I GOT REALLY CARRIED AWAY WHILE I WAS DECORATING IT...
It ended up being this huge endeavor. I was up at least twice making it.
WE-ELL... I DECIDED TO MAKE SOMETHING SUPER-YUMMY THIS YEAR...
BUT THE CHOCOLATE SHE GAVE ME LAST YEAR WAS PLENTY SWEET IT WAS DELICIOUS.
YOU KNOW HOW THEY SAY THAT IF YOU'RE MAD WHEN YOU GRATE DAIKON RADISH, IT'LL TURN OUT SPICY?—
I'VE REALIZED NOW THAT CHOCOLATE MIGHT BE SENSITIVE LIKE THAT TOO
Ahaha.
YOU TOLD ME THAT IT WAS GOOD, NANA...
That's kind of...
BUT I KNEW THAT IT WAS TOO BITTER.
HUH...?

NANA?
?
—BUT OH...
IT MUST.. HAVE TASTED BITTER TO HITOMI.
.....
badum badum
badum
THANKS... I MEAN IT...
—AND YET SHE'S CONTINUED TO LOVE ME
DESPITE THE SORT OF PERSON I AM.
NA-NANA ...?
THE IMPORTANT THING IS TO SHOW THEM HOW YOU FEEL ABOUT THEM...

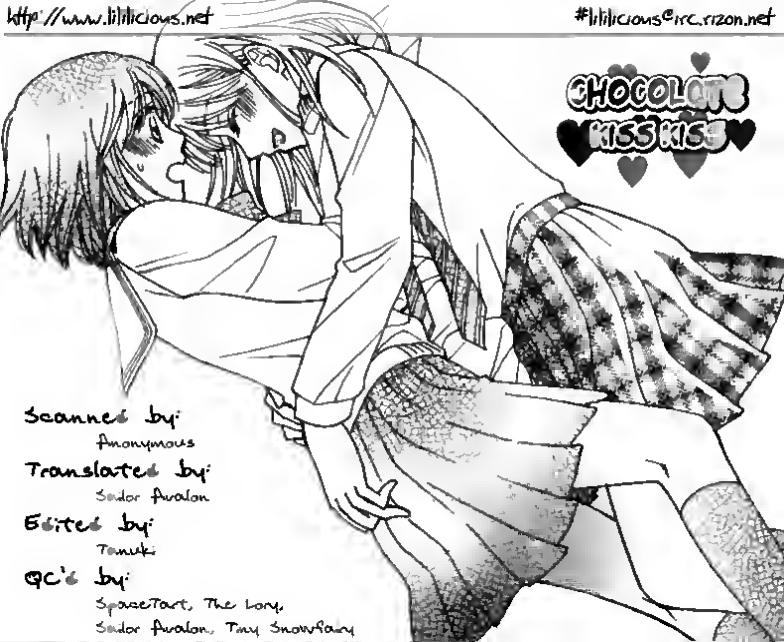
I LOVE YOU MORE THAN ANYONE ELSE IN THIS WORLD...
I'LL NEVER LEAVE YOU AGAIN, NO MATTER WHAT...
I'LL NEVER HURT YOU AGAIN
I LOVE YOU, HITOMI...
..NANA...
LET ME STAY WITH YOU...
FOREVER
HUH?!
HITOMI...? WHAT'S WRONG?
HUH?! HITO—
EEP!
.. DYING
thud!
woosh
woosh...
..... .CA-...
CAN'T BREA-THE...

I'M SO HAPPY. .
I COULD JUST DIE RIGHT NOW ♥
GEEZ, HITOMI.
HEY, NANA.
HM?
ROLL ROLL
—YOU SHOULDN'T... FEEL RESPONSIBLE FOR WHAT HAPPENED BACK THEN.
!
I THINK THAT LAST YEAR... WE WERE SAVING UP OUR ALLOTMENT OF HAPPINESS.
FOR EVERY TIME WE CAUSED EACH OTHER WORRY OR PAIN BACK THEN, THERE WAS A MEASURE OF HAPPINESS THAT GOT STORED AWAY IN THE HAPPINESS BAG, AND IT REALLY ADDED UP
NOW OUR INVESTMENT'S MATURED!
Kiss
I THINK THAT'S WHY.. WE'RE SO HAPPY NOW
AND PLUS ..
IF YOU'D ACCEPTED MY FEELINGS BACK THEN... AND WE'D ENDED UP GOING TO OU GIRLS' TOGETHER,

I... DON'T THINK I'D HAVE BEEN ABLE TO HIDE HOW I FELT ABOUT YOU...
AND EVERYONE WOULD HAVE FOUND OUT. THAT WE WERE TOGETHER.
OUR FRIENDS, OUR TEACHERS.
OUR FAMILIES...
.....!
SO I KNOW..
THAT WHAT HAPPENED WAS FOR THE BEST.
HITOMI...
HITOMI'S TOO NICE...
WHEN SHE'S HURTING, WHEN SHE'S GOING THROUGH A ROUGH TIME,
SHE NEVER TELLS ME WHAT SHE'S REALLY FEELING

.....
...YOU WERE RIGHT...
...HUH?
LOOKS LIKE THIS YEAR'S WAS A SUCCESS..
IT'S SWEET.. AND DELICIOUS...
HITOMI'S RIGHT—THIS WAS THE SWEETEST, MOST DELICIOUS CHOCOLATE SHE'S EVER MADE FOR ME
I'll keep the chocolate you gave me forever Nana. It'll be my treasure!♡
Muh?! You should eat it
You have to eat it right now, before it goes bad
What?
Eh heh♡ Oheh
BUT... I DON'T THINK HITOMI'S CHOCOLATE WILL EVER BE BITTER AGAIN
IT'LL ALWAYS HAVE A SWEET, SWEET FLAVOR...
No way! I don't want to waste it♡
But I worked so hard to get it for you!
I want to keep it as a memento.♡
CHOCOLATE KISS KISS★END

Yuri Hime
Please continue to buy it this year.♡
I plan to draw lots of stories about this sweet yuri couple!♥
And my first book of yuri manga has come out!
Please give Kisses, Sighs, And Cherry-Blossom Pink a read if you're so inclined.
Morinaga Milk



Scanned by:
Anonymous
Translated by:
Sailor Avalon
Edited by:
Tomuki
QC's by:
SpaceTart, The Lady,
Sailor Avalon, Tiny Snowflake

Lililicious~may its fragrance encompass you
lililicious@hanmail.net, http://lililicious.net

男子禁制!! 少女と少女のヒミツの純愛コミック

コミック 百合姫

平成18年3月1日発行
月刊コミックゼロサム
3月号増刊
WINTER 2006
定価880円(税込)
VOL.3

表紙イラスト
ひびき玲音

吐息が触れ合う距離に貴女を感じる

特別企画
コミックス発売記念!!
ストロベリージェイクSweet
林家志弦

アニメ化記念!!
先着プレゼント
百合コスメ
4色アイシャドウ

アニメ化企画に先駆けコミック登場!!
Simoun
原作・制作協力:スクウェア・エニックス
ドラマCD収録決定記念も特別掲載
初恋姉妹

南国少女
おとみるく
藤

三
cut

蔵王大志+影木栄貴